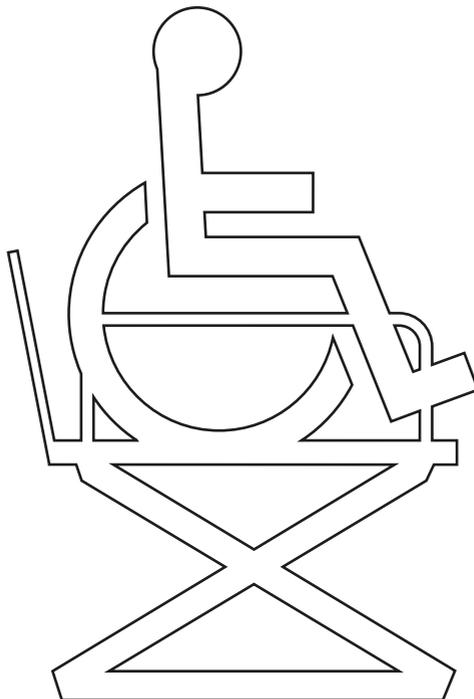


DE. . . . . LP7 & LP7+ Hebeplattform



Bedienungshandbuch – Vers. 4.00



---

## LP7 & LP7+

### Artikelnummern:

LP7: 5582-xx

LP7+: 5583-xx

---

<b>1.00</b>	<b>Zweck und Anwendung</b>	<b>3</b>
1.01	Hersteller	3
1.02	Zweck und Anwendung	3
1.03	Wichtig/Warnung	4
1.04	Begriffsbezeichnungen	4
1.05	Sicherheitsvorschriften	5
1.06	Montage	5
1.07	Elektrischer Anschluss	5
<hr/>		
<b>2.00</b>	<b>Funktionsbeschreibung</b>	<b>6</b>
2.01	Aufkleber	6
2.02	Bedienungsanweisungen	6
2.03	Sicherheitsfunktionen	8
2.04	Zubehör	10
<hr/>		
<b>3.00</b>	<b>Demontage und Transport</b>	<b>11</b>
<hr/>		
<b>4.00</b>	<b>Wartung und Aufbewahrung</b>	<b>11</b>
4.01	Reinigung	11
4.02	Aufbewahrung und Lagerung	11
4.03	Wie wird Korrosion vermieden?	11
4.04	Welche Wartungen sind vom Eigentümer durchzuführen?	11
<hr/>		
<b>5.00</b>	<b>Wartung und Lebensdauer</b>	<b>12</b>
5.01	Lebensdauer und Wartung	12
5.02	Allgemeine Inspektion	12
5.03	Fehlerbehebung	13
<hr/>		
<b>6.00</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>15</b>
<hr/>		
<b>7.00</b>	<b>EU-Konformitätserklärung</b>	<b>15</b>
<hr/>		
<b>8.00</b>	<b>Garantie und Leistungsbedingungen</b>	<b>15</b>
A.	Garantie	15
B.	Wartung und Reparatur	16

---

**1.00 Zweck und Anwendung**

---

**1.01 Hersteller**  
V. Guldmann A/S  
Graham Bells Vej 21-23A  
DK-8200 Aarhus N  
Dänemark  
Tel. + 45 8741 3100

---

**1.02 Zweck und Anwendung****Zweck**

Die Hebeplattform ist für das Anheben von Personen ausgelegt, die Unterstützung bei der Überwindung von Höhenunterschieden benötigen.

**Anwendung**

Die Hebeplattform ist für die dauerhafte Montage im Innen- und Außenbereich bestimmt.

Die Hebeplattform darf nur von entsprechend eingewiesenen Benutzern oder Fachpersonal, das in der Anwendung dieses Hilfsmittels/Arbeitsgeräts geschult wurde, bedient werden.

Der Ein- und Ausgang befindet sich an beiden Enden der Hebeplattform.

Die Auffahrrampe dienen dem Schutz des Benutzers, indem sie das Herabrollen während der Verwendung verhindern. An beiden Seiten der Hebeplattform sind zusätzlich Geländer angebracht. LP7+ ist standardmäßig mit Türen im unteren Bereich ausgestattet.

Die Hebeplattform ist nach den geltenden Normen konzipiert und hergestellt.

Die LP7 hebt bis zu 800 mm.

Die LP7+ hebt bis zu 1500 mm.

Das Hubintervall der Hebeplattform ist in einem Höhenbereich von 50 bis 1500 mm einstellbar.

Die Hebeplattform ist für einen Temperaturbereich von -10 bis +40°C ausgelegt. Bei Temperaturen unter 0°C wird eine geeignete Erwärmung unter der Plattform empfohlen.

Design und Umsetzung haben höchste Priorität, damit eine attraktive und harmonische Installation in den unterschiedlichen Umgebungen, sei es im privaten Wohnbereich oder im öffentlichen Bereich, gewährleistet ist. Öffentliche Umgebungen sind Institutionen, öffentliche Gebäude usw., wo die Bedienung der Hebeplattform unter Aufsicht erfolgt. In diesen Bereichen ist eine Verriegelung der Hebeplattform erforderlich, damit diese nicht missbraucht oder zum Spielen benutzt wird.

## 1.03

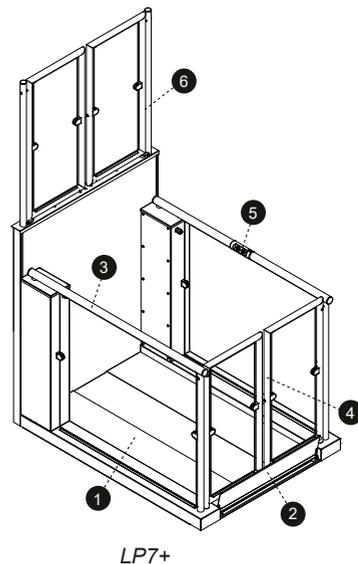
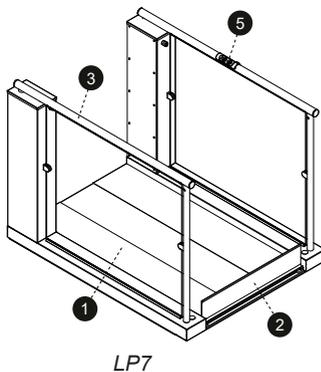
### Wichtig/Warnung

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Gebrauch nehmen.
- Die Hebeplattform muss vom Goldmann Serviceteam oder einem von Goldmann zugelassenen Techniker montiert werden.
- Die Hebeplattform wird von einer Mikroprozessor gesteuert, die durch statische Elektrizität beschädigt werden kann, wenn sie ohne die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen berührt wird. Die Elektronik darf daher nur von geschultem Fachpersonal gewartet werden.
- Die mitgelieferte Sperrstange muss verwendet werden, wenn ein Service-Techniker unter der Hebeplattform arbeitet.
- Die Hebeplattform wird über zwei separate Netzteile mit Strom versorgt: Eine Primärversorgung für den täglichen Gebrauch, die über das Hauptnetz gespeist wird, und eine Sekundärversorgung mit Batterien für den Fall eines Stromausfalls.
- Wenn der Service-Techniker unterhalb der Hebeplattform arbeitet, müssen beide Stromversorgungen der Hebeplattform über die Leitungsschutzschalter (MCBs) getrennt werden.
- Die MAXIMALE Traglast von 350 kg darf nicht überschritten werden.
- Die Hebeplattform und die Auffahrrampe sind vor Gebrauch von Kies, Laub, Schnee usw. zu säubern.
- Die Hebeplattform ist für den Transport von Personen ausgelegt und darf nur gemäß der Beschreibung in diesem Handbuch verwendet werden.
- Die Hebeplattform darf im Brandfall nicht benutzt werden.
- Die Sicherheitseinrichtungen dürfen nur von qualifizierten Fachkräften zurückgesetzt werden.
- Jegliches Spielen mit oder in Verbindung mit der Hebeplattform ist untersagt.

## 1.04

### Begriffsbezeichnungen

1. Hebeplattform
2. Auffahrrampe
3. Geländer
4. Untere Tür
5. Bedienfeld
6. Obere Tür (optional)



---

**1.05****Sicherheitsvorschriften**

Bei Arbeiten unter der Plattform besteht die Gefahr, zwischen den beweglichen Teilen der Plattform eingeklemmt zu werden. Daher müssen die nachfolgenden Sicherheitsvorschriften eingehalten werden:

1. Bei Arbeiten unter der Hebeplattform müssen die Sicherheitsbügel stets eingerastet sein.
2. Bei Arbeiten unter der Hebeplattform müssen beide Stromversorgungen der Hebeplattform über die Leitungsschutzschalter getrennt werden.
3. Während Arbeiten unter der Plattform durchgeführt werden, darf die Hebeplattform NICHT gehoben/gesenkt werden. Dies gilt auch dann, wenn Sicherheitsvorrichtungen vorhanden sind.

**Sicherheitsausrüstung**

Wenn unter der Plattform gearbeitet wird, MUSS der Sicherheitsstopp betätigt werden, um die Plattform mechanisch zu blockieren und somit ein Absinken zu verhindern.

---

**1.06****Montage**

Die Hebeplattform muss vom Guldmann-Serviceteam oder einem von Guldmann zugelassenen Techniker gemäß den Anweisungen von Guldmann montiert werden.

Informationen zur Handhabung und Installation finden Sie im Installationshandbuch.

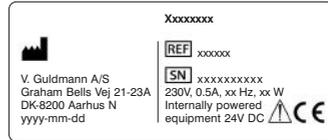
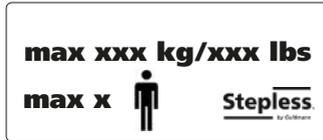
---

**1.07****Elektrischer Anschluss**

Informationen zu den elektrischen Anschlüssen sind dem Installationshandbuch und den Schaltplänen zu entnehmen.

**Aufkleber**

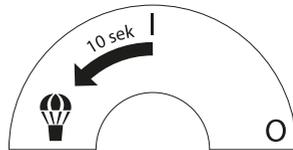
(Anbringung auf der Hebeplattform)

**Erläuterung der Aufkleber**

Hersteller:	Hersteller
CE-Kennzeichen:	Steht für die Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen des MDR entspricht
Warnzeichen:	Allgemeine Warnung
IFU:	Lesen Sie die Anleitung vor Beginn der Inbetriebnahme
REF:	Teilenummer
SN:	Seriennummer

**Notabsenkungsetikett**

- Drehen Sie den Schlüssel auf (O), um die Plattform auszuschalten.
- Drehen Sie den Schlüssel auf (I), um die Plattform einzuschalten.
- Drehen Sie den Schlüssel auf  und halten Sie ihn für 10 Sekunden, um die Notabsenkfunktion zu aktivieren.

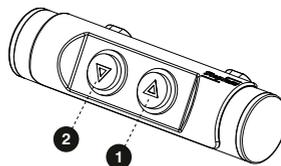
**Bedienungsanweisungen**

Stellen Sie sicher, dass die Plattform eingeschaltet ist, indem Sie den Schlüsselschalter auf Position „I“ drehen. Die Hebeplattform wird mit einem Bedienfeld betrieben.

Die Bedienung und Anwendung der Hebeplattform ist logisch und unkompliziert – auch ohne Vorkenntnisse.

Sobald sich die Plattform auf der unteren Ebene befindet, kann die Rampe bzw. können die Türen durch Drücken und Halten der Taste ABSENKEN geöffnet werden.

1. ANHEBEN
2. ABSENKEN



### **Anheben der Hebeplattform von der unteren Ebene**

1. Sobald sich die Hebeplattform auf der untersten Ebene befindet und die Auffahrrampe auf die passende Ebene gesenkt wurde, können die Benutzer ungehindert auf die Hebeplattform fahren.
2. Bei Betätigen der Taste (1) auf dem Bedienpult fährt die Auffahrrampe hoch/ die Türen schließen sich. Dadurch dient die Auffahrrampe dem Schutz des Benutzers, indem sie ein Herabrollen verhindert.
3. Sobald die Auffahrrampe hochgefahren ist und die Taste (1) gedrückt bleibt, beginnt die Plattform mit dem Aufstieg. Die Plattform steigt nur dann auf, wenn die Taste (1) gedrückt bleibt (selbsttätige Rückstellung).
4. Wenn die Hebeplattform die Ausfahrebene erreicht hat, stoppt die Hebeplattform automatisch, und der Rollstuhlfahrer kann auf die angrenzende Ausfahrebene hinausfahren.
5. Bei Benutzung der oberen Tür wird diese automatisch geöffnet. Sie ist elektronisch gesichert und kann erst geöffnet werden, wenn sich die Hebeplattform in der höchsten Position befindet. Die oberen Türen schließen nach 30 s automatisch (Standard-Zeiteinstellung – kann während der Wartung/Installation angepasst werden).

### **Absenken der Hebeplattform von der oberen Ebene**

1. Der Benutzer fährt auf die Hebeplattform auf.
2. Bei Verwendung der oberen Tür muss diese geschlossen werden, bevor die Hebeplattform bedient werden kann. Dies erfolgt durch Drücken der Taste (2).
3. Bei Betätigen der Taste (2) auf dem Bedienpult fährt die Hebeplattform nach unten. Die Plattform fährt nur dann herunter, wenn die Taste (2) gedrückt bleibt (selbsttätige Rückstellung).
4. Sobald sich die Hebeplattform auf der untersten Ebene befindet, fährt die Auffahrrampe herunter/öffnen sich die Türen und der Benutzer kann von der Hebeplattform fahren. Die Türen schließen nach 30 s automatisch (Standard-Zeiteinstellung – kann während der Wartung/Installation angepasst werden).

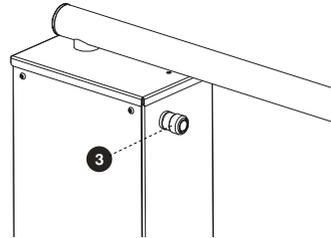
Durch Drehen des Schlüsselschalters in die Stellung „0“ kann die Hebeplattform zwischen den Einsätzen ausgeschaltet und verriegelt werden. (Um eine unbefugte Benutzung zu verhindern, kann der Schlüssel abgezogen werden.)

**Wichtig!**

Die Funktion des Notrufsystems ist für den jeweiligen Einsatz und ganz gezielt abzuwägen. Eine oder mehrere verantwortliche Personen müssen in dem bestimmungsgemäßen Gebrauch der Hebeplattform eingewiesen sein. Die verantwortlichen Personen müssen in jeder Notlage herbeigerufen werden können. Der Name der verantwortlichen Personen ist dem Benutzer mitzuteilen.

**Beschreibung der Notausschaltung**

Die Notausschaltung darf nur im Notfall aktiviert werden. Wenn der Not-Stopp-Knopf aufgrund einer Fehlfunktion aktiviert wird, muss der Händler kontaktiert werden, bevor die Hebeplattform wieder verwendet werden kann. Der Not-Stopp-Knopf (3) befindet sich am oberen Ende der rechten Säule. Die Notausschaltung stoppt bei Betätigung sämtliche Bewegungen.

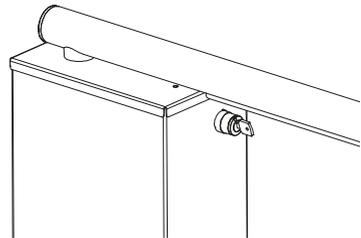
**Neustart des Kontrollsystems**

Zum Neustart der Steuerung drehen Sie den Schlüsselschalter in die Stellung „0“, und warten 5 Sekunden. Drehen Sie den Schlüsselschalter anschließend in die Stellung „I“.

**Beschreibung der elektrischen Notabsenkung – Hebeplattform**

**Die Anwendung der Notabsenkung erfordert große Aufmerksamkeit und Mobilität; deshalb ist die für den Gebrauch der Hebeplattform verantwortliche Person herbeizurufen.**

**Die verantwortliche Person muss das Handbuch gelesen und verstanden haben, sodass sie jederzeit herbeigerufen werden und dem Benutzer helfen kann.**



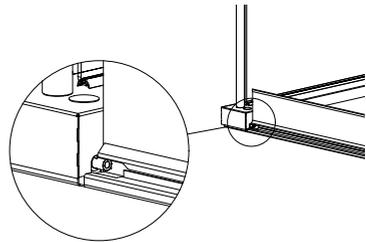
Die Notabsenkung darf nur im Notfall betätigt werden. Diese Einstellung muss von einer autorisierten Fachkraft vorgenommen werden.

Vor einer erneuten Nutzung der Hebeplattform müssen Sie unbedingt Kontakt mit dem Händler aufnehmen. Entfernen Sie den Schlüssel nach der Montage und verwahren Sie ihn zusammen mit der Bedienungsanleitung auf.

Die elektrische Notabsenkung wird aktiviert, indem der Schlüsselschalter für 10 Sekunden nach links gedreht wird. Die Plattform beginnt dann ihren Abstieg. Die Plattform hält an, sobald der Schlüssel wieder losgelassen wird. Wird der Schlüssel für eine Dauer von 10 Sekunden nicht aktiviert, wird die elektrische Notabsenkung deaktiviert. Sie kann jederzeit wieder aktiviert werden. Der Schalter befindet sich an der linken Säule der Hebeplattform.

### **Beschreibung der Notabsenkung – Auffahrtrampe**

Die Auffahrtrampe ist auf beiden Seiten mit einer Halbrundschaube ausgestattet. Durch Entfernen dieser Bolzen kann die Auffahrtrampe verschlossen werden.



#### ***Wichtig!***

Wenn die Bolzen von der Auffahrtrampe entfernt werden, ist eine Sicherung der Rampe nicht mehr möglich. Halten Sie sich beim Entfernen der Bolzen an der Auffahrtrampe fest.

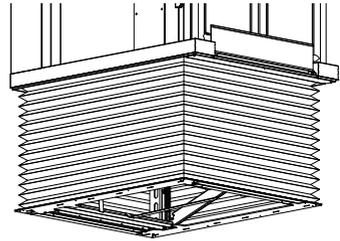
### **Faltenbalg**

Der Faltenbalg hat zur Aufgabe, dass sich keine Person unter die Hebeplattform begeben und eingeklemmt werden kann, wenn diese aus der obersten Stellung nach unten fährt. Der Faltenbalg ist vormontiert.

Die Plattform kann nicht verwendet werden, wenn der Faltenbalg noch nicht montiert wurde oder defekt ist, sodass der Bereich unter der Plattform nicht erreicht werden kann. Sobald dieses Problem gelöst ist, kann die Plattform wieder verwendet werden.

### Sicherheitsklemmleiste

Wird eine Person oder ein Gegenstand während der Abwärtsbewegung der Hebeplattform eingeklemmt, stoppt die Abwärtsbewegung sofort durch Betätigung der Sicherheitsleiste. Diese Sicherungsfunktion wird durch Drücken der Taste „Anheben“ (1) zurückgesetzt. Dies führt dazu, dass die Plattform nach oben fährt. Entfernen Sie im nächsten Schritt das Objekt, das die Sicherungsleiste aktiviert hat.



### Überlastungsschutz

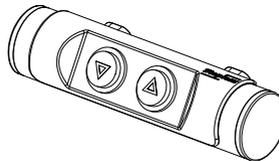
Die Plattform ist mit einem Überlastungsschutz versehen. Im Falle einer Überlastung wird eine optische Warnung auf dem Bedienpult der Plattform angezeigt. Die Plattform kann in solchen Fällen nicht mehr verwendet werden. Entfernen Sie einen Teil der Last, damit die Plattform wieder in Betrieb genommen werden kann.

## 2.04

### Zubehör

#### Zusätzliche Bedienungskonsole

Externes Bedienpult zum Anbringen an der Wand oder freistehend mit Bedientasten für das „Anheben“ und „Absenken“. Das Bedienpult wird mit einem Schloss geliefert. Das Bedienpult ist auch als schnurlose Version erhältlich.



#### Fernbedienung

Für den Einsatz bei einem oder mehreren Benutzern, die keine fremde Hilfe benötigen.

Mit der Fernbedienung kann der Benutzer die Hebeplattform selbst steuern und ist nicht auf fremde Hilfe angewiesen.

Die Fernbedienung darf nur genutzt werden, wenn sich die Hebeplattform im Sichtbereich des Benutzers befindet.

### **Heizkabel**

Die Hebeplattform wird ohne Heizung geliefert. Die Heizkabel können in ein Betonfundament unter dem Grundrahmen eingebaut werden. Das Heizen soll eine Anhäufung von Schnee und Eis auf der Hebeplattform verhindern.

---

### **3.00 Demontage und Transport**

Informationen zum Transport und zur Demontage finden Sie in der Installationsanleitung.

---

### **4.00 Wartung und Aufbewahrung**

---

#### **4.01 Reinigung**

Die Reinigung der Hebeplattform erfolgt mit Schwamm oder Bürste und Seifenlauge.

Die Hebeplattform kann mit normalem Wasserdruck abgespritzt oder abgespült werden, ein Abspülen mit Hochdruck ist nicht erlaubt.

Säuren, Basen oder Lösungsmittel dürfen nicht zum Reinigen verwendet werden.

---

#### **4.02 Aufbewahrung und Lagerung**

Keine besonderen Anforderungen. Beachten Sie jedoch, dass sich die Lebensdauer der Batterien verkürzt, wenn sie für eine längere Zeit nicht mit dem Ladegerät verbunden sind.

---

#### **4.03 Wie wird Korrosion vermieden?**

Die Hebeplattform ist aus korrosionsbeständigen Materialien gefertigt und benötigt keinen weiteren Korrosionsschutz.

Vermeiden Sie Salz auf der Plattform, da das die Lebensdauer der Hebeplattform verkürzt.

---

#### **4.04 Welche Wartungen sind vom Eigentümer durchzuführen?**

Der Eigentümer ist für die Durchführung der gesetzlich vorgeschriebenen Wartungsinspektionen verantwortlich.

Reinigung nach Bedarf.

Halten Sie den Platz um die Hebeplattform herum sauber, um Unterbrechungen durch Fremdkörper zu vermeiden.

**Lebensdauer und Wartung**

Die Hebeplattform muss gemäß den nationalen Vorschriften und mindestens einmal jährlich geprüft werden.

**Achtung:** Bitte beachten Sie, dass besondere Anforderungen zum Tragen kommen können, wenn die Hebeplattform öffentlich zugänglich ist.

- Bei regelmäßiger täglicher Nutzung hat die Hebeplattform eine erwartete Lebensdauer von 15 Jahren.
- Nach einer Gesamtstromaufnahme von 1200 Ah muss der Hebemotor ausgetauscht werden.\*

Die Lebensdauer setzt die ordnungsgemäße Verwendung, Reinigung und Pflege sowie die jährliche Inspektion und Wartung durch autorisiertes Personal oder das Service-Team von Guldmann voraus. Nach diesem Zeitraum muss die Plattform vor der erneuten Verwendung durch autorisiertes Personal beurteilt werden.

Ersatzteillisten und Zeichnungen können beim Hersteller oder Händler angefordert werden.

*\* Muss bei der Wartung von jedem Hebemotor ausgelesen werden.*

*Bei der LP7+ entspricht dies mindestens 8000 Hubzyklen (Auf und Ab über die volle Höhe).*

*Bei der LP7 entspricht dies mindestens 16.000 Hubzyklen (Auf und Ab über die volle Höhe).*

**Allgemeine Inspektion**

Bitte beachten Sie die "Sicherheitsinspektions-Checkliste für Hebeplattformen" und die "Serviceinspektions-Checkliste für Hebeplattformen" für Informationen zur allgemeinen Inspektion.

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Keine der elektrischen Funktionen ist betriebsbereit.	Die Not-Aus-Taste wurde gedrückt.	Drehen Sie den Not-Stopp-Knopf nach rechts.
	Die Plattform ist abgeschaltet.	Schalten Sie die Plattform mithilfe des Schlüsselschalters ein. Der Schlüssel muss sich in einer senkrechten Position befinden, damit die Plattform eingeschaltet werden kann.
	Die Plattform wurde abgeschaltet.	Schalten Sie die Steckdose ein.
	Die Sicherung wurde ausgelöst.	Wechseln Sie die Sicherung, oder setzen Sie die Reststromvorrichtung zurück.
Die Hebeplattform lässt sich nicht vollständig absenken.	Unter der Hebeplattform / unter dem Korb befinden sich Fremdkörper.	Die Sicherheitsleiste ist aktiviert. Entfernen Sie Schnee, Eis oder andere Fremdkörper.
Die Plattform zeigt Überlastung an.	Die Maximallast der Hebeplattform wurde überschritten.	Entfernen Sie einen Teil der Last von der Hebeplattform. Halten Sie die für die Plattform angegebene Maximallast ein.
Die Hebeplattform bewegt sich nach dem Schließen der unteren Tür nicht.	Es wird nicht erkannt, dass die untere Tür geschlossen und verriegelt ist.	Drücken Sie die Taste ABSENKEN, bis die Tür vollständig geöffnet ist. Prüfen Sie, ob sich Fremdkörper zwischen der Tür und der Hebeplattform befinden. Verwenden Sie die Hebeplattform wie gewohnt. Besteht das Problem weiterhin, wenden Sie sich zum Einstellen der Türverriegelung an den Lieferanten.
Die Hebeplattform wird nach dem Schließen der oberen Tür nicht abgesenkt.	Das Schließen und Verriegeln der oberen Tür wird nicht weitergemeldet.	Drücken Sie die Taste ANHEBEN, bis die Tür geöffnet ist. Prüfen Sie, ob sich Fremdkörper zwischen der Tür und der Hebeplattform befinden. Verwenden Sie die Hebeplattform wie gewohnt. Besteht das Problem weiterhin, wenden Sie sich zum Einstellen der Türverriegelung an den Lieferanten.

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Das Bedienpult blinkt auf.	1-maliges Aufblinken: Eine Überlastung wird angezeigt.	Entfernen Sie einen Teil der Last, damit die Plattform wieder in Betrieb genommen werden kann.
	2-maliges Aufblinken: Fehler an EOS-Eingängen.	Wenden Sie sich an den Hersteller.
	3-maliges Aufblinken: Ein Fehler der Hall-Elemente oder des Magneten wird angezeigt.	Wenden Sie sich an den Hersteller.
	4-maliges Aufblinken: Eine Überhitzung wird angezeigt.	Lassen Sie die Hebeplattform für 20 Minuten abkühlen. Bestehen die Probleme danach weiterhin, wenden Sie sich an den Hersteller.
	5-maliges Aufblinken: Ein Fehler an der H-Brückenschaltung wird angezeigt.	Wenden Sie sich an den Hersteller.
	6-maliges Aufblinken: Eine geringe Spannung wird angezeigt.	Wenden Sie sich an den Hersteller.
	7-maliges Aufblinken: Ein Fehler in der Stromversorgung wird angezeigt.	Wenden Sie sich an den Hersteller.
	8-maliges Aufblinken: Eine Überspannung wird angezeigt.	Wenden Sie sich an den Hersteller.
	durchgängiges Aufblinken: Eine unklare Position wird angezeigt.	Wenden Sie sich an den Hersteller.

Sollten die oben aufgeführten Hinweise das Problem nicht lösen, kontaktieren Sie bitte das Guldmann Service Team oder Ihren Händler.

---

**6.00****Technische Daten**

Bitte beachten Sie das Datenblatt für LP7 oder das Datenblatt für LP7+ für Informationen zu den technischen Daten.

Kontaktieren Sie für technische Zeichnungen das Guldmann Service Team oder Ihren Händler.

---

**7.00****EU-Konformitätserklärung**

Das Produkt wird nach Übereinstimmung der Richtlinie 2006/42/EG des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG, hergestellt.

---

**8.00****Garantie und Leistungsbedingungen**

---

**A.****Garantie**

Guldmann gewährleistet, dass dieses Produkt bei normaler Verwendung frei von Materialdefekten ist und im Wesentlichen den Spezifikationen in der mit dem Produkt bereitgestellten Dokumentation entspricht.

Diese ausdrückliche Zusicherung gilt für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem Zeitpunkt des Ersterwerbs und der Montage (der „Garantiezeitraum“). Falls während des Garantiezeitraumes berechnigte Gewährleistungsansprüche aufgrund einer Fehlfunktion oder eines Defektes erhoben werden, wird Guldmann das Produkt austauschen oder reparieren, ohne dass Ihnen hierdurch zusätzliche Kosten entstehen. Guldmann behält sich das Recht vor, nach alleinigem Ermessen zu entscheiden, ob das Produkt ausgetauscht oder repariert werden soll.

Ausgeschlossen von der Gewährleistung sind alle Komponenten des Produktes, die vom Benutzer oder Dritten beschädigt oder missbräuchlich verwendet wurden. Die Gewährleistung deckt keine Komponenten des Produktes ab, die vom Benutzer oder Dritten modifiziert oder geändert wurden. Guldmann übernimmt keine Gewähr dafür, dass die Funktionen des Produktes Ihren Anforderungen entsprechen oder ohne Unterbrechungen bzw. Störungen genutzt werden können.

Die Garantie ersetzt alle anderen ausdrücklichen und gesetzlichen Gewährleistungen, ob mündlich, schriftlich oder stillschweigend, und Ihnen stehen ausschließlich die oben beschriebenen Rechtsmittel zur Verfügung. Änderungen an dieser Gewährleistung oder zusätzliche Gewährleistungen seitens Guldmann dürfen nur von bevollmächtigten Vertretern von Guldmann gewährt werden. Folglich stellen zusätzliche Angaben in mündlicher oder schriftlicher Form, wie beispielsweise Werbe- oder Präsentationsmaterial, keine Gewährleistungen vonseiten der Firma Guldmann dar.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt in einer Weise betrieben bzw. gewartet wird, die nicht seiner bestimmungsgemäßen Verwendung oder den im Lieferumfang enthaltenen Gebrauchsanweisungen entspricht. Damit die Gewährleistung während des gesamten Garantiezeitraumes gilt, müssen alle Wartungs- und Reparaturmaßnahmen am Produkt von einem durch Goldmann hierfür autorisierten Techniker durchgeführt werden. Die Gewährleistung erstreckt sich für den verbleibenden Garantiezeitraum auch auf sämtliche Teile oder Komponenten, die von einem durch Goldmann hierfür autorisierten Techniker repariert oder eingebaut werden.

---

**B.           Wartung und Reparatur**

Bitte holen Sie die Zustimmung von Goldmann GmbH ein, ehe Sie während des Gewährleistungszeitraums einen defekten Artikel zurückgeben. Sie erhalten eine Rückgabeberechtigungsnummer und eine Adresse, an die Sie das Produkt zum Zwecke einer Reparatur oder eines Austauschs im Rahmen der Garantie senden können. Bitte senden Sie keine Retouren im Rahmen der Garantie an Goldmann, solange Sie noch keine Rückgabeberechtigungsnummer erhalten haben.

Falls Sie das Produkt auf dem Postweg versenden, muss es sorgfältig in einem stabilen Karton verpackt werden, um Schäden zu vermeiden. Bitte legen Sie Ihre Rückgabeberechtigungsnummer, eine kurze Beschreibung des Problems sowie Ihre Adresse und Telefonnummer bei. Goldmann haftet nicht für Verluste oder Beschädigungen während des Transports, daher empfehlen wir, das Paket versichern zu lassen.









**V. Guldmann A/S**

Hauptsitz:

Tel. +45 8741 3100

E-mail [info@guldmann.com](mailto:info@guldmann.com)

[www.stepless.com](http://www.stepless.com)

**Guldmann GmbH**

Tel. +49 611 974 530

[info@guldmann.de](mailto:info@guldmann.de)

[www.stepless.de](http://www.stepless.de)